

Distr.  
LIMITEDA/C.5/L.431  
8 January 1957  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISHОдиннадцатая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 43

## БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА НА 1957 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Предложение Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии

- 1) За исключением указанных ниже случаев, все просьбы о дополнительных ассигнованиях, поступившие после того, как Генеральный Секретарь разослал правительствам основную бюджетную смету на 1958 год, должны быть задержаны для рассмотрения их в связи с основной бюджетной сметой на следующей сессии Генеральной Ассамблеи.
- 2) Исключения из этого правила допускаются только в случаях:
  - а) дополнительных ассигнований, утверждение которых в срочном порядке необходимо в интересах мира и безопасности;
  - б) дополнительных ассигнований на проекты, которые, по свидетельству Генерального Секретаря, являются наиболее срочными и которые не могли быть предусмотрены во время рассылки основной бюджетной сметы;
  - с) дополнительных ассигнований в связи с решениями Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета или Совета по Опекe, при условии, что такого рода просьбы рассылаются государствам-членам Организации не позднее, чем за двадцать один день до даты открытия Генеральной Ассамблеи;
  - д) дополнительных ассигнований в связи с решениями, принятыми Генеральной Ассамблеей безотносительно к рекомендации главного комитета или по рекомендации такого комитета.